

Instructions for use
Consignes d'utilisation
Instruções de utilização



ENGLISH	Instructions for use	Page 3
FRANÇAIS	Consignes d'utilisation	Page 11
PORTUGUÊS	Instruções de utilização	Página 19

INDEX

- Chapter 1: **INSTALLATION**4
 - 1.1. **INSTALLING SINGLE APPLIANCE**4
 - 1.2. **INSTALLING TWO APPLIANCES**4
 - 1.3. **ADJUST DOORS (If available)**4
- Chapter 2: **FUNCTIONS**5
 - 2.1. **DOOR OPEN ALARM**5
 - 2.2. **FAST COOLING**5
 - 2.3. **FAN***5
 - 2.4. **TEMPERATURE SETTING**5
 - 2.5. **NO-FROST REFRIGERATOR COMPARTMENT**5
 - 2.6. **REFRIGERATOR LIGHT**5
- Chapter 3: **USE**.....6
 - 3.1. **NOTES**6
- Chapter 4: **FOOD-STORAGE TIPS**.....6
 - 4.1. **AIR VENTILATION**6
 - 4.2. **HOW TO STORE FRESH FOOD AND BEVERAGE**6
 - 4.3. **WERE TO STORE FRESH FOOD AND BEVERAGE**6
- Chapter 5: **FUNCTIONAL SOUNDS**7
- Chapter 6: **RECOMMENDATION IN CASE OF NO USE OF THE APPLIANCE**.....8
 - 6.1. **ABSENCE / VACATION**8
 - 6.2. **MOVING**8
 - 6.3. **POWER FAILURE**8
- Chapter 7: **MAINTENANCE AND CLEANING**8
- Chapter 8: **TROUBLESHOOTING GUIDE**9
 - 8.1. **BEFORE CONTACTING AFTER-SALES SERVICE**.....9
 - 8.2. **FAILURES**9
- Chapter 9: **AFTER-SALES SERVICE**.....10
- Others:
 - REVERSE DOOR SWING**..... 27

NOTE:
The instructions apply to several models, so there may be differences. Sections which only apply to certain appliances are indicated with an asterisk (*).
Functions which are dedicated specially for your already bought model of product you will find in **QUICK START GUIDE**.

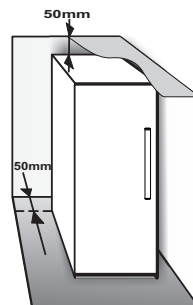
1. INSTALLATION

1.1. INSTALLING SINGLE APPLIANCE

To guarantee adequate ventilation, leave a space on both sides and above the appliance.

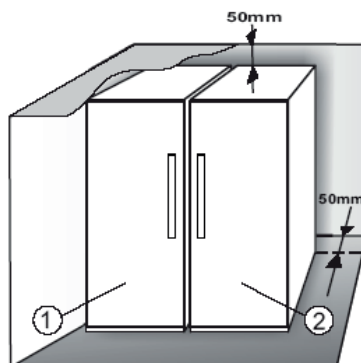
The distance between the rear of the appliance and the wall behind the appliance should be at least 50mm.

A reduction of this space will increase the Energy consumption of product.

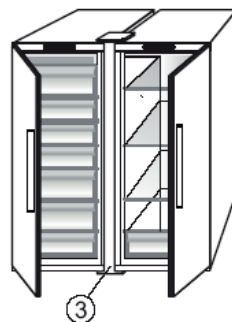


1.2. INSTALLING TWO APPLIANCES

During installing the freezer ① and the fridge ② together ensure that the freezer is located on the left and the fridge on the right (as shown on the drawing). Left side of refrigerator is equipped with special device in order to avoid condensation problems between appliances.



We recommended installing two appliances together using the linking-kit ③ (as shown on the drawing). You can buy it in Service.

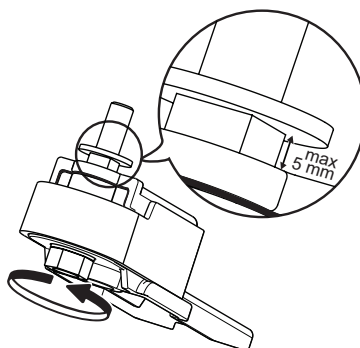


1.3. ADJUST DOORS (If available)

To level the doors using the adjustable lower hinge (select models)

If the refrigerator door is lower than the freezer door, raise the refrigerator door by turning the adjustment screw counterclockwise using a M10 wrench.

If the freezer door is lower than the refrigerator door, raise the freezer door by turning the adjustment screw counterclockwise using a M10 wrench.



2. FUNCTIONS

2.1. DOOR OPEN ALARM

The Door Open Alarm is activated when the door is left open for more than 5 minutes. Indication of the alarm is shown by the blinking of the LED Door Light. If the door is left open more than 8 minutes the LED Door Light switches off.

2.2. FAST COOLING

The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food in the refrigerator compartment.

Using Fast Cooling  function it is possible to increase the cooling capacity in the refrigerator compartment.

To maximize the cooling capacity, please keep the fan switch on.

2.3. FAN*

The Fan improves temperature distribution inside the product, allowing better preservation of stored food. By default, the fan is switched on. It is advisable to keep the fan switched on when the ambient air temperature is above 27 ÷ 28°C or if you notice drops of water on the glass shelves or in severe humidity conditions. Please note that when the fan is switched on it will not continuously work. The fan will start/stop working depending on the temperature and/or humidity level inside the product. It is therefore absolutely normal if the fan does not move even if the fan is switched on. To activate or deactivate this function – see enclosed Quick Start Guide.

Note:

Do not obstruct the air intake area with food items.

To guarantee the right performance at lower ambient temperature (colder than 18°C) and to minimize Energy Consumption, turn off the fan.

If the appliance has the Fan it can be equipped with the **antibacterial filter**.

Remove it from the box placed in the crisper drawer and insert into the cover of fan.

The replacement procedure is included in the filter box.

2.4. TEMPERATURE SETTING

The appliance is normally factory-set for operation at the recommended medium temperature.

For details of setting temperature - see enclosed Quick Start Guide.

Note: Displayed set points correspond to the average temperature throughout the whole refrigerator

2.5. NO-FROST REFRIGERATOR COMPARTMENT

Refrigerator compartment defrosting is completely automatic.

Droplets of water on the rear wall inside the refrigerator compartment indicate that the automatic defrost phase is in progress. The defrost water is automatically run into a drain hole and collected in a container, where it evaporates.

2.6. REFRIGERATOR LIGHT

The light system inside the fridge compartment uses LEDs light, allowing a better lightning as well as very low energy consumption.

If the LED light system does not work, please contact the Service to replace it.

Important:

The refrigerator compartment light switches on when the refrigerator door is opened. If the door is kept open for more than 8 minutes the light will be automatically switched off.

*Available on selected models only. Please check on the QUICK START GUIDE if this function is actually available on your model.

3. USE

3.1. NOTES

- Do not block the air outlet area (on the back wall inside the product) with food products.
- All shelves, flaps and pull-out baskets are removable.

- The internal temperatures of the appliance may be affected by the ambient temperature, frequency of door opening, as well as location of the appliance. Temperature setting should take into consideration these factors.
- Unless otherwise specified the appliance accessories are not dishwasher safe.

4. FOOD-STORAGE TIPS

The refrigerator is the ideal storage location for ready meals, fresh and preserved food, dairy products, fruit and vegetables and beverage.

4.1. AIR VENTILATION

- The natural circulation of air in the refrigerator compartment results in zones with different temperatures. It is coldest directly above the fruits and vegetables crisper and at the rear wall. It is warmest at the top front of the compartment.
- Insufficient ventilation results in an increase in energy consumption and reduction of the refrigerating performance.

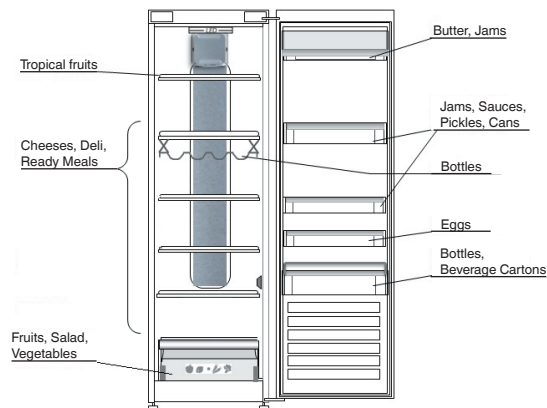
4.2. HOW TO STORE FRESH FOOD AND BEVERAGE

- Use recyclable plastic, metal, aluminum and glass containers and cling film to wrap foods.
- Always use closed containers for liquids and for food that may give off or be tainted by odor or flavor transfer or cover them.
- Foods which give off a large amount ethylene gas and those that are sensitive to this gas, such as fruit, vegetables and salad, should always be separated or wrapped so as not to reduce the storage life; for example do not store tomatoes together with kiwi fruits or cabbage.
- Do not store food too close together to enable sufficient air circulation.
- To avoid bottles falling over, you can use the bottle holder (available on selected models).
- If you have a little quantity of food to store in the refrigerator, we recommend to use the shelves above the crisper for fruits and vegetables since this is the coolest area of the compartment.

4.3. WHERE TO STORE FRESH FOOD AND BEVERAGE

- On the fridge shelves: ready meals, tropical fruits, cheeses, deli.
- In the fruits and vegetables crisper: fruits, salad, vegetables.
- In the door: butter, jams, sauces, pickles, cans, bottles, beverage cartons, eggs

EXAMPLE OF FOOD ARRANGEMENT



5. FUNCTIONAL SOUNDS

Sounds coming from your appliances are normal since it has a number of fans and engines to regulate performances that switch on and off automatically.

Some of the functional sounds can be reduced through

- Leveling the appliance and installing it on an even surface.
- Separating and avoiding contact between the appliance and furniture.
- Checking if the internal components are correctly placed.
- Checking if bottles and containers are not in contact with each other.

Some of the functional sounds you might hear:

A hissing sound when switching on the appliance for the first time or after a long pause.



A gurgling sound when refrigerant fluid enters into the pipes.



BRRR sound is from the compressor running.



Buzzing sound when water valve or fan start working.



A cracking sound when compressor starts or when ready ice drops into ice box abrupt clicks when compressor switches on and off.



The CLICK is from the thermostat which adjusts how often the compressor is running.



6. RECOMMENDATION IN CASE OF NO USE OF THE APPLIANCE

6.1. ABSENCE / VACATION

In case of vacation its recommended to use up food and to disconnect the appliance to save energy.

6.2. MOVING

1. Take out all internal parts.
2. Wrap them well, and fix them together with adhesive tape so that they do not bang together or get lost.
3. Screw the adjustable feet so that they do not touch the support surface.
4. Close and fix door with adhesive tape and, again using adhesive tape, fix the power cable to the appliance.

6.3. POWER FAILURE

In the event of a power failure, call the local office of your electricity supply company and ask how long it is going to last.

Note: Bear in mind that a full appliance will stay cold longer than a partially filled one.

If food is found to be in a poor condition, it is best to throw it away.

For power failures lasting up to 24 hours.

1. Keep the door of the appliance closed. This will allow the stored food to stay cold as long as possible.

For power failures lasting more than 24 hours.

1. Try to use up the food, which is more easily perishable.

7. MAINTENANCE AND CLEANING

Before any cleaning or maintenance operation, unplug the appliance from the mains or disconnect the electrical power supply.

Periodically clean the appliance with a cloth and a solution of lukewarm water and neutral detergent specifically for refrigerator interiors. Never use abrasives. Never clean refrigerator parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion. Clean the outside of the appliance and the door seal with a damp cloth and dry with a soft cloth. Do not use steam cleaners.

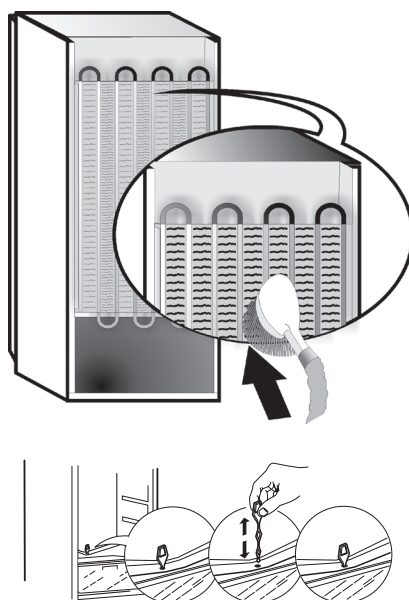
Condenser placed in the rear of the appliance should be cleaned regularly using a vacuum cleaner.

Condenser placed in the rear of the appliance should be cleaned regularly using a vacuum cleaner.

Important:

- The buttons and control panel display must not be cleaned with alcohol or alcohol-derived substances, but with a dry cloth.
- The refrigeration system pipes are located near the defrost pan and can become hot. Periodically clean them with a vacuum cleaner.

To ensure continuous and correct flow of defrost water, regularly clean the inside of the draining hole on the back of the refrigerator near the fruit and vegetable drawer, using the tool provided .



8. TROUBLESHOOTING GUIDE

8.1. BEFORE CONTACTING AFTER-SALES SERVICE...

Performance problems often result from little things you can find and fix yourself without tools of any kind.

PROBLEM	SOLUTION
The appliance is not working:	• Is the power cable plugged into a live socket with the proper voltage? • Have you checked the protection devices and fuses of the electrical system in your home?
If there is water in the defrost pan:	• This is normal in hot, damp weather. The pan can even be half full. Make sure the appliance is level so that the water does not overflow.
If the edges of the appliance cabinet, which come in contact with the door seal, are warm to the touch:	• This is normal in hot weather and when the compressor is running.
If the light does not work:	• Have you checked the protection devices and fuses of the electrical system in your home? • Is the power cable plugged into a live socket with the proper voltage? • In case the LEDs are broken the user must call the Service for exchange of the same type available only at our After-sales Service Centers or authorized dealers.
If the motor seems to run too much:	• Motor running time depends on different things: number of door openings, amount of food stored, temperature of the room, setting of the temperature controls. • Is the condenser (back the appliance) free of dust and fluff? • Are the door properly closed? • Are the door seals properly fitted? • On hot days or if the room is warm, the motor naturally runs longer. • If the appliance door has been left open for a while or if large amounts of food have been stored, the motor will run longer in order to cool down the interior of the appliance.
If the appliance temperature is too high:	• Are the appliance controls correctly set? • Has a large amount of food been added to the appliance? • Check that the door is not opened too often. • Check that the door close properly.
If the doors do not open and close properly:	• Check that food packages are not blocking the door. • Check that the internal parts or automatic ice maker are not out of position. • Check that the door seals are not dirty or sticky. • Ensure the appliance is level.

8.2. FAILURES

When any failure appears any LEDs indicator start blinking, it is necessary to call service. The appliance will work preserving the food stored.

Note: In case of power failure, appliance goes back to normal operation and previously chosen temperature setpoint is restored.

9. AFTER-SALES SERVICE

Before contacting After-Sales Service:

Switch the appliance on again to see if the problem has been solved. If it has not, disconnect the appliance from the power supply and wait for about an hour before switching on again.

If, after performing the checks described in the Troubleshooting Guide and switching the appliance on again, your appliance still does not work properly, contact the After-sales Service, explain the problem.

Specify:

- the model and appliance serial number (stated on the rating plate),
- the nature of the problem,

SERVICE 0000 000 00000



- the Service number (the number after the word SERVICE on the data plate on the inside of the appliance),
- your full address,
- your telephone number and area code.

Note:

The direction of door opening can be changed. If this operation is performed by After-sales Service it is not covered by the warranty.

INDEX

Chapitre 1 : **INSTALLATION DU FOUR** 12

1.1. **INSTALLATION D'UN SEUL APPAREIL** 12

1.2. **INSTALLATION DE DEUX APPAREILS** 12

1.3. **CHARNIÈRES AJUSTABLES (selon le modèle)**..... 12

Chapitre 2 : **FONCTIONS** 13

2.1. **ALARME DE PORTE OUVERTE** 13

2.2. **REFROIDISSEMENT RAPIDE** 13

2.3. **VENTILATEUR***..... 13

2.4. **RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE**..... 13

2.5. **COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR « NO-FROST »** 13

2.6. **ÉCLAIRAGE DU RÉFRIGÉRATEUR** 13

Chapitre 3 : **UTILISATION** 14

3.1. **REMARQUES** 14

Chapitre 4 : **CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS** 14

4.1. **AÉRATION** 14

4.2. **COMMENT CONSERVER LES ALIMENTS FRAIS ET LES BOISSONS** 14

4.3. **OÙ CONSERVER LES ALIMENTS FRAIS ET LES BOISSONS** 14

Chapitre 5 : **SONS FONCTIONNELS**..... 15

Chapitre 6 : **RECOMMANDATION EN CAS DE NON-UTILISATION DE L'APPAREIL**..... 16

6.1. **ABSENCE/VACANCES** 16

6.2. **DÉMÉNAGEMENT** 16

6.3. **COUPURE DE COURANT** 16

Chapitre 7 : **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**..... 16

Chapitre 8 : **GUIDE DE DÉPANNAGE** 17

8.1. **AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE**..... 17

8.2. **ANOMALIES** 17

Chapitre 9 : **SERVICE APRÈS-VENTE** 18

Autres :

INVERSEMENT DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE 27

REMARQUE :
Ces instructions s'appliquent à plusieurs modèles. Elles peuvent par conséquent différer.
Les sections ne concernant que certains modèles sont indiquées par un astérisque (*).
Consultez le **GUIDE DE DÉMARRAGE** pour connaître les fonctions propres au modèle de l'appareil que vous venez d'acquérir.

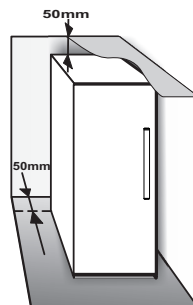
1. INSTALLATION DU FOUR

1.1. INSTALLATION D'UN SEUL APPAREIL

Afin de garantir une aération adéquate, laissez un espace des deux côtés et au-dessus de l'appareil.

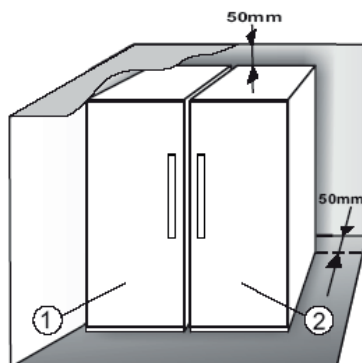
La distance entre l'arrière de l'appareil et le mur derrière l'appareil doit être d'au moins 50 mm.

Une réduction de l'espace recommandé entraîne une augmentation de la consommation d'énergie.

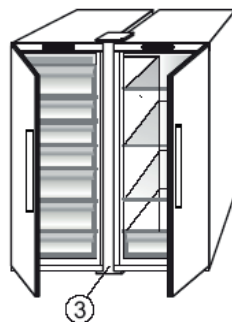


1.2. INSTALLATION DE DEUX APPAREILS

Durant l'installation du congélateur ① et du réfrigérateur ②, assurez-vous que le congélateur est placé à gauche et le réfrigérateur à droite (comme illustré sur l'image). Sur le côté gauche du réfrigérateur se trouve un dispositif spécial permettant d'éviter les problèmes de condensation entre les appareils.



Nous vous recommandons d'installer les deux appareils ensemble à l'aide de la trousse d'attaches ③ (comme illustré sur l'image). Vous pouvez acquérir ce kit auprès du Service Après-Vente.

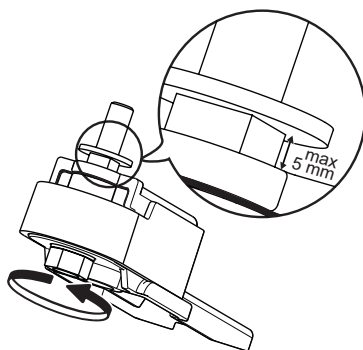


1.3. CHARNIÈRES AJUSTABLES (selon le modèle)

Pour niveler les portes à l'aide d'une charnière inférieure ajustable (sur certains modèles)

Si la porte du réfrigérateur est plus basse que la porte du congélateur, soulevez la porte du réfrigérateur en tournant la vis ajustable dans le sens antihoraire en utilisant une clé M10.

Si la porte du congélateur est plus basse que la porte du réfrigérateur, soulevez la porte du congélateur en tournant la vis ajustable dans le sens antihoraire en utilisant une clé M10.



2. FONCTIONS

2.1. ALARME DE PORTE OUVERTE

L'alarme de porte ouverte se déclenche si la porte reste ouverte pendant plus de 5 minutes. L'alarme est signalée par le voyant de porte à DEL qui clignote. Si la porte reste ouverte plus de 8 minutes, le voyant de porte à DEL s'éteint.

2.2. REFROIDISSEMENT RAPIDE

L'utilisation de cette fonction est recommandée lorsque vous placez une très grande quantité d'aliments dans le compartiment du réfrigérateur.

La fonction Refroidissement rapide  permet d'augmenter la capacité de refroidissement dans le compartiment réfrigérateur. Pour maximiser la capacité de refroidissement, laissez le ventilateur en marche.

2.3. VENTILATEUR*

Le ventilateur assure une diffusion homogène de la température à l'intérieur du produit, garantissant ainsi une meilleure conservation des aliments. Le ventilateur est activé par défaut. Il est conseillé de laisser le ventilateur fonctionner si la température ambiante est supérieurs à 27 - 28°C, ou si vous observez des gouttelettes d'eau sur les tablettes de verre ou lorsque le taux d'humidité est très élevé. Il convient de noter que, même s'il est activé, le ventilateur ne fonctionne pas en continu. Il s'activera ou se désactivera en fonction de la température et/ou du niveau d'humidité à l'intérieur de l'appareil. Par conséquent, il est normal que le ventilateur ne tourne pas même s'il est activé. Pour activer ou désactiver cette fonction, reportez-vous au Guide de démarrage fourni.

Remarque :

Évitez d'obstruer les zones d'arrivée d'air avec des aliments.

Afin d'optimiser la consommation d'énergie et de garantir de bonnes performances de l'appareil, veillez à éteindre le ventilateur lorsque la température ambiante est inférieure à 18 °C.

Si votre appareil est équipé d'un ventilateur, celui-ci peut être doté d'un **filtre antibactérien**.

Sortez le filtre de la boîte située dans le bac à fruits et légumes et introduisez-le dans le couvercle du ventilateur.

Les instructions de remplacement se trouvent dans la boîte du filtre.

2.4. RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

L'appareil est normalement réglé en usine pour fonctionner à la température moyenne recommandée. Pour obtenir de plus amples informations sur le réglage de la température, consultez le Guide de démarrage fourni.

Remarque : les points de réglage affichés correspondent à la température moyenne dans tout le réfrigérateur

2.5. COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR « NO-FROST »

Le dégivrage du compartiment réfrigérateur est entièrement automatique.

La présence périodique de gouttelettes d'eau sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur indique qu'un dégivrage automatique est en cours. L'eau de dégivrage est automatiquement acheminée jusqu'à un orifice d'évacuation, puis est recueillie dans un récipient avant de s'évaporer.

2.6. ÉCLAIRAGE DU RÉFRIGÉRATEUR

Le système d'éclairage à l'intérieur du compartiment réfrigérateur comporte des ampoules à LED, ce qui permet un meilleur éclairage, ainsi qu'une consommation d'énergie plus faible.

Si le système d'éclairage LED ne fonctionne pas, contactez le Service Après-vente pour le remplacer.

Important :

L'éclairage du compartiment réfrigérateur s'allume à l'ouverture de la porte. Si la porte est laissée ouverte pendant plus de 8 minutes, l'ampoule s'éteint automatiquement.

*Disponible sur certains modèles uniquement. Consultez le GUIDE DE DÉMARRAGE pour savoir si votre modèle est doté de cette fonction.

3. UTILISATION

3.1. REMARQUES

- N'obstruez pas les sorties d'air (sur la paroi arrière, à l'intérieur de l'appareil) avec des aliments.
- Toutes les tablettes, les rabats, et les paniers coulissants sont amovibles.

- La température intérieure de l'appareil est affectée par la température ambiante, la fréquence d'ouverture des portes, et l'endroit où l'appareil est installé. Le réglage de la température doit toujours prendre ces facteurs en compte.
- À moins d'indication contraire, les accessoires de l'appareil ne peuvent pas être lavés au lave-vaisselle.

4. CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS

Le réfrigérateur constitue le lieu de stockage idéal pour les plats préparés, les aliments frais et en conserve, les produits laitiers, les fruits et légumes et les boissons.

4.1. AÉRATION

- La circulation naturelle de l'air dans le compartiment réfrigérateur produit des zones avec des températures différentes. La zone la plus froide se trouve juste au-dessus du bac à fruits et légumes et au niveau de la paroi arrière. La zone la plus chaude se trouve au niveau supérieur avant du compartiment.
- Une mauvaise aération conduit à une augmentation de la consommation d'énergie et une réduction des performances du réfrigération.

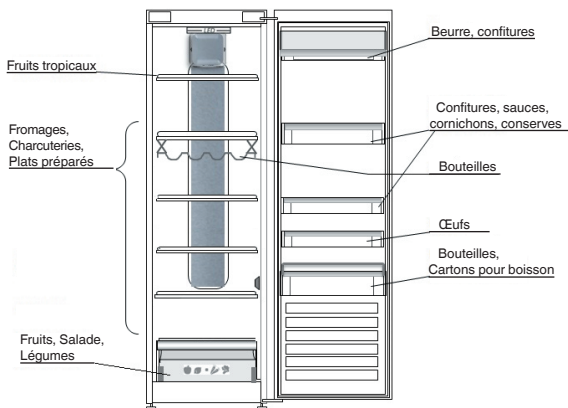
4.2. COMMENT CONSERVER LES ALIMENTS FRAIS ET LES BOISSONS

- Utilisez des récipients recyclables en plastique, en métal, en aluminium, ou en verre, ou une pellicule autocollante pour envelopper les aliments.
- Utilisez toujours des récipients fermés pour les liquides et les aliments qui dégagent ou absorbent des odeurs ou des saveurs, ou recouvrez-les.
- Les aliments qui laissent échapper une grande quantité de gaz éthylène, et ceux qui sont sensibles à ce gaz, comme les fruits, les légumes, et la salade, doivent toujours être séparés ou enveloppés de façon à ne pas réduire la durée de conservation ; par exemple, n'entrez pas les tomates avec les kiwis ou les choux.
- Ne placez pas les aliments trop près les uns des autres afin de permettre une bonne circulation d'air.
- Pour éviter que les bouteilles ne tombent, vous pouvez utiliser le porte-bouteilles (disponible sur certains modèles).
- Si vous avez une petite quantité de nourriture à conserver dans le réfrigérateur, nous vous conseillons d'utiliser les tablettes situées au-dessus du bac à fruits et légumes ; cette zone est la plus froide du compartiment.

4.3. OÙ CONSERVER LES ALIMENTS FRAIS ET LES BOISSONS

- Sur les tablettes du réfrigérateur : plats préparés, fruits tropicaux, fromages, charcuterie.
- Dans le bac à fruits et légumes : fruits, salade, légumes.
- Dans la porte : beurre, confitures, sauces, cornichons, conserves, bouteilles, boissons en brique, œufs

EXEMPLE DE DISPOSITION DES ALIMENTS



5. SONS FONCTIONNELLS

Les bruits provenant de votre appareil sont tout à fait normaux. Votre appareil est en effet doté de ventilateurs et de moteurs qui contrôlent automatiquement la mise sous et hors tension.

Pour réduire certains bruits de fonctionnement, vous pouvez

- Nivelez l'appareil et installez-le sur une surface plane.
- Éviter le contact entre l'appareil et les meubles adjacents.
- Assurez-vous que les accessoires internes sont correctement installés.
- Assurez-vous que les bouteilles et les récipients ne s'entrechoquent pas.

Votre appareil peut émettre les bruits de fonctionnement suivants :

Un sifflement la première fois que vous mettez l'appareil en marche ou après une interruption de fonctionnement prolongée.



Un gargouillement quand le fluide réfrigérant s'écoule dans les tuyaux.



Un grondement qui correspond au fonctionnement du compresseur.



Un bourdonnement lorsque le robinet d'eau ou le ventilateur se met en marche.



Un craquement au démarrage du compresseur ou lorsque la glace s'apprête à tomber dans le bac à glaçons, et un clic soudain lorsque le compresseur démarre ou arrête.



Le CLIC vient du thermostat qui ajuste la fréquence de fonctionnement du compresseur.



6. RECOMMANDATION EN CAS DE NON-UTILISATION DE L'APPAREIL

6.1. ABSENCE/VACANCES

Si vous partez en vacances, nous vous recommandons de consommer les aliments stockés et de débrancher l'appareil pour économiser de l'énergie.

6.2. DÉMÉNAGEMENT

1. Retirez les pièces internes.
2. Emballez-les soigneusement et fixez-les entre elles avec du ruban adhésif afin de ne pas les perdre et d'éviter qu'elles ne s'entrechoquent.
3. Vissez les pieds réglables de façon à ce qu'ils ne touchent pas la surface de support.
4. Fermez et fixez la porte avec du ruban adhésif et fixez le câble d'alimentation à l'appareil, également avec du ruban adhésif.

6.3. COUPURE DE COURANT

Dans le cas d'une coupure de courant, contactez votre compagnie électrique pour savoir combien de temps va durer la panne.

Remarque : A noter qu'un appareil plein restera froid plus longtemps qu'un appareil à moitié plein.

Si les aliments se sont décongelés, il est préférable de les jeter.

Coupures de courant allant jusqu'à 24 heures.

1. Maintenez la porte de l'appareil fermée. Cela permettra de garder au froid les aliments stockés le plus longtemps possible.

Coupures de courant supérieures à 24 heures.

1. Essayez de consommer en premier les denrées périssables.

7. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant d'effectuer les opérations d'entretien ou de nettoyage, débranchez l'appareil de la fiche d'alimentation secteur ou coupez l'alimentation électrique.

Nettoyez régulièrement l'appareil avec un chiffon et une solution d'eau tiède et de détergent neutre spécifique au nettoyage des parois internes du réfrigérateur. N'utilisez jamais d'agents abrasifs. Ne nettoyez jamais les accessoires du réfrigérateur avec des liquides inflammables. Les émanations peuvent provoquer un incendie ou une explosion. Nettoyez les parois externes de l'appareil et le joint de porte avec un chiffon humide et séchez-les avec un chiffon doux.

N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur.

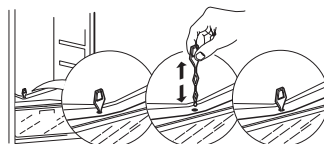
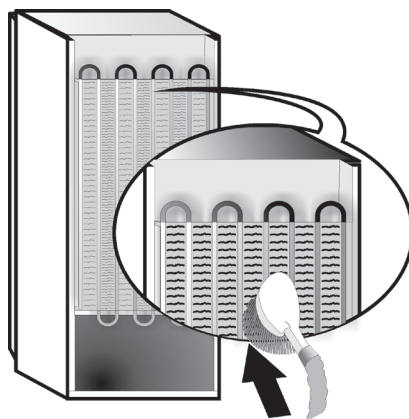
Le condensateur situé à l'arrière de l'appareil doit être nettoyé régulièrement avec un aspirateur.

Le condensateur situé à l'arrière de l'appareil doit être nettoyé régulièrement avec un aspirateur.

Important :

- Les touches et l'écran du panneau de commande doivent être nettoyées avec un chiffon sec ; n'utilisez pas d'alcool ou des substances dérivées de l'alcool.
- Les tuyaux du circuit de réfrigération sont situés près du bac de dégivrage et peuvent être chaud au touché. Nettoyez-les régulièrement avec un aspirateur.

Pour assurer une évacuation constante et correcte de l'eau de dégivrage, nettoyez régulièrement l'intérieur de l'orifice d'évacuation situé sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur, à proximité du bac à fruits et légumes, à l'aide de l'outil fourni avec l'appareil.



8. GUIDE DE DÉPANNAGE

8.1. AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE...

Certains dysfonctionnements sont souvent dus à des problèmes mineurs que vous pouvez identifier et résoudre vous-même sans aucun outil.

PROBLÈME	SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas :	- Le réfrigérateur est-il branché à une prise qui fonctionne avec la bonne tension ? - Avez-vous vérifié les dispositifs de protection et fusibles du système électrique de votre maison ?
Si le bac de dégivrage contient de l'eau :	Cela est normal par temps chaud et humide. Il est même possible que le bac soit à moitié plein. Vérifiez que l'appareil est de niveau de façon à ce que l'eau ne déborde pas.
Si les bords de l'appareil qui sont en contact avec le joint de porte sont chauds au toucher :	Cela est normal par temps chaud et lorsque le compresseur fonctionne.
Si l'éclairage intérieur ne fonctionne pas :	- Avez-vous vérifié les dispositifs de protection et les fusibles de l'alimentation électrique de la maison ? - Le réfrigérateur est-il branché à une prise qui fonctionne avec la bonne tension ? - Si les DEL sont brisés, l'utilisateur doit appeler le Service Après-vente pour l'échanger avec un DEL du même type, disponible uniquement auprès de nos centres de Services Après-vente ou détaillants autorisés.
Si le moteur semble tourner en surrégime :	- La durée de fonctionnement du moteur dépend de plusieurs facteurs : fréquence d'ouverture de la porte, quantité d'aliments stockés, température de la pièce, réglages de température. - Y a-t-il de la poussière ou des peluches sur le condenseur (arrière de l'appareil)? - La porte est-elle bien fermée ? - Les joints de la porte sont-ils bien étanches ? - Par temps chaud ou dans une pièce chaude, le moteur fonctionne naturellement plus longtemps. - Si la porte est restée longtemps ouverte ou si vous avez inséré une grande quantité d'aliments dans l'appareil, le moteur fonctionnera plus longtemps afin de refroidir l'intérieur du compartiment.
Si la température de l'appareil est trop élevée :	- Le réfrigérateur est-il bien réglé ? - Une grande quantité d'aliments a-t-elle été insérée dans le réfrigérateur ou le congélateur ? - Assurez-vous que la porte n'est pas ouverte trop souvent. - Assurez-vous que la porte se ferme correctement.
Si les portes ne s'ouvrent et ne se ferment pas correctement :	- Assurez-vous que les emballages de nourritures ne bloquent pas la porte. - Assurez-vous que les pièces internes ou la machine à glaçons automatique sont bien en place. - Assurez-vous que les joints de la porte ne sont pas sales ou collants. - Assurez-vous que l'appareil est au niveau.

8.2. ANOMALIES

Si l'un des voyants à LED clignote et indique une anomalie, veuillez contacter le Service Après-Vente. L'appareil continuera de fonctionner afin de conserver les aliments stockés.

Remarque : dans le cas d'une coupure de courant, le mode de fonctionnement normal et le point de température préalablement sélectionné sont rétablis.

9. SERVICE APRÈS-VENTE

Avant de contacter le Service après-vente :

Remettez l'appareil en marche pour vous assurer que l'inconvénient a été éliminé. Si ce n'est pas le cas, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et patientez environ une heure avant de le rallumer.

Si, après avoir procédé aux vérifications décrites dans le Guide de dépannage et après avoir remis l'appareil sous tension, ce dernier ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le Service Après-Vente pour expliquer le problème.

Précisez :

- le modèle et le numéro de série de l'appareil (figurant sur la plaque signalétique),
- le type de panne ,

SERVICE 0000 000 00000



- le numéro de série (numéro qui se trouve après le mot **SERVICE** sur la plaque signalétique placée à l'intérieur de l'appareil),
- votre adresse complète,
- votre numéro de téléphone avec l'indicatif régional.

Remarque :

Le sens d'ouverture des portes peut être modifié. Si cette opération est effectuée par le Service Après-Vente, elle n'est pas couverte par la garantie.

ÍNDICE

Capítulo 1: INSTALAÇÃO	20
1.1. INSTALAR UM ÚNICO APARELHO	20
1.2. INSTALAR DOIS APARELHOS	20
1.3. AJUSTAR PORTAS (se disponível)	20
Capítulo 2: FUNÇÕES	21
2.1. ALARME INDICADOR DE PORTA ABERTA.....	21
2.2. ARREFECIMENTO RÁPIDO	21
2.3. VENTONHA*	21
2.4. PROGRAMAÇÃO DA TEMPERATURA.....	21
2.5. COMPARTIMENTO NO FROST DO FRIGORÍFICO.....	21
2.6. LUZ DO FRIGORÍFICO.....	21
Capítulo 3: UTILIZAÇÃO	22
3.1. NOTAS.....	22
Capítulo 4: CONSELHOS PARA O ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS	22
4.1. VENTILAÇÃO DE AR.....	22
4.2. COMO ARMAZENAR ALIMENTOS FRESCOS E BEBIDAS	22
4.3. COMO ARMAZENAR ALIMENTOS FRESCOS E BEBIDAS	22
Capítulo 5: SONS DE FUNCIONAMENTO	23
Capítulo 6: RECOMENDAÇÃO EM CASO DE NÃO UTILIZAÇÃO PROLONGADA DO APARELHO	24
6.1. AUSÊNCIA / FÉRIAS	24
6.2. MUDANÇAS	24
6.3. FALHA DE CORRENTE	24
Capítulo 7: LIMPEZA E MANUTENÇÃO	24
Capítulo 8: GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	25
8.1. ANTES DE CONTACTAR O SERVIÇO PÓS-VENDA... ..	25
8.2. FALHAS.....	25
Capítulo 9: SERVIÇO PÓS-VENDA	26
Outros:	
INVERTER ABERTURA DA PORTA.....	27

NOTA:

As instruções aplicam-se a vários modelos, poderá por isso haver diferenças. As secções que apenas se aplicam a determinados aparelhos estão marcadas com um asterisco (*).

As funções especificamente referentes ao modelo que adquiriu podem ser encontradas no GUIA DE INICIAÇÃO RÁPIDA.

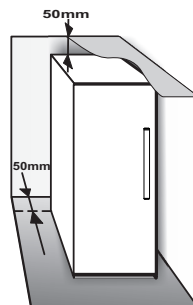
1. INSTALAÇÃO

1.1. INSTALAR UM ÚNICO APARELHO

Para garantir uma ventilação adequada, deixe espaço de ambos os lados e por cima do aparelho.

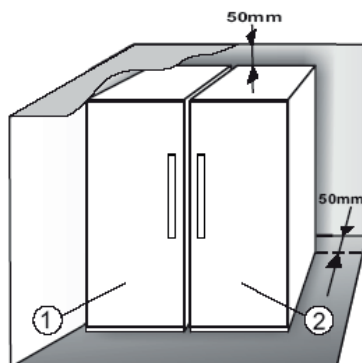
A distância entre a parte de trás do aparelho e a parede por trás deste deve ser no mínimo de 50 mm.

Se este espaço for menor irá aumentar o consumo de Energia do produto.

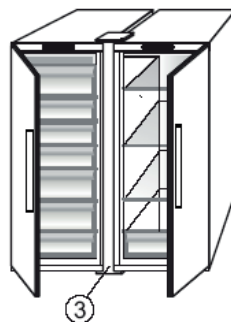


1.2. INSTALAR DOIS APARELHOS

Durante a instalação do congelador ① e do frigorífico ② juntos, certifique-se de que o congelador fica posicionado à esquerda e o frigorífico à direita (conforme apresentado na figura). O lado esquerdo do frigorífico está equipado com um dispositivo especial para evitar problemas de condensação entre aparelhos.



Recomendamos que a instalação dos dois aparelhos em conjunto seja realizada utilizando o kit de ligação ③ (conforme apresentado na figura). Este pode ser adquirido junto da Assistência.

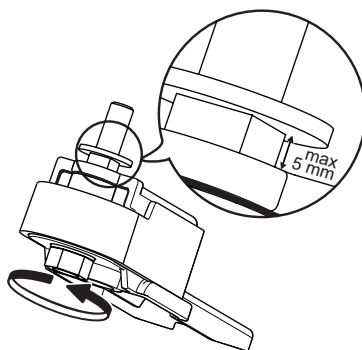


1.3. AJUSTAR PORTAS (se disponível)

Para nivelar as portas utilizando a dobradiça inferior ajustável (modelos selecionados)

Se a porta do frigorífico for mais baixa que a porta do congelador, eleve a porta do frigorífico, girando os parafusos de ajuste no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio através de uma chave M10.

Se a porta do congelador for mais baixa que a porta do frigorífico, eleve a porta do congelador, girando os parafusos de ajuste no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio através de uma chave M10.



2. FUNÇÕES

2.1. ALARME INDICADOR DE PORTA ABERTA

O Alarme de Porta Aberta ativa-se quando a porta do frigorífico fica aberta durante mais de 5 minutos. O alarme é representado pelo piscar da Luz LED da Porta. Se a porta ficar aberta mais de 8 minutos, a Luz LED da Porta desliga-se.

2.2. ARREFECIMENTO RÁPIDO

Esta função é recomendada quando se coloca uma grande quantidade de alimentos no compartimento do frigorífico.

Com a função de Arrefecimento Rápido  é possível aumentar a capacidade de arrefecimento no compartimento do frigorífico. Para maximizar a capacidade de arrefecimento, mantenha a ventoinha ligada.

2.3. VENTONINHA*

A Ventoinha melhora a distribuição da temperatura no interior do aparelho, permitindo uma melhor conservação dos alimentos. Por predefinição, a ventoinha está ativa. Aconselhamos a ativação da ventoinha caso a temperatura ambiente seja superior a 27 ÷ 28 °C ou em caso de aparecimento de gotas de água nas prateleiras de vidro ou sob condições de humidade acentuada. Tenha em atenção que quando a ventoinha é ativada não funcionará continuamente. A ventoinha ativa-se/desativa-se de acordo com a temperatura e/ou nível de humidade no interior do frigorífico. Por conseguinte, é normal a ventoinha não se mexer, ainda que esteja ativa. Para ativar ou desativar esta função consulte o Guia de Iniciação Rápida em anexo.

Nota:

Não obstrua a entrada do ar com alimentos.

Para garantir o desempenho adequado a temperaturas ambiente mais baixas (inferiores a 18 °C) e para minimizar o consumo de energia, desligue a ventoinha.

Se o aparelho possuir uma ventoinha, pode ser equipado com um **filtro antibacteriano**.

Retire o filtro da caixa que se encontra na gaveta para frutas e legumes e introduza-o na tampa da ventoinha. A descrição do procedimento de substituição é fornecida juntamente com o filtro.

2.4. PROGRAMAÇÃO DA TEMPERATURA

Normalmente, o aparelho vem programado de fábrica para funcionar à temperatura média recomendada. Para obter mais informações sobre a programação da temperatura, consulte o Guia de Iniciação Rápida.

Nota: Os pontos de ajuste apresentados correspondem à temperatura média em todo o frigorífico

2.5. COMPARTIMENTO NO FROST DO FRIGORÍFICO

A descongelação do compartimento frigorífico é completamente automática.

A presença de gotas de água na parede traseira no interior do compartimento frigorífico assinala que a fase de descongelação automática está em curso. A água de descongelação é automaticamente transportada para um orifício de descarga e recolhida num recipiente, onde irá evaporar.

2.6. LUZ DO FRIGORÍFICO

O sistema de luz no interior do compartimento do frigorífico utiliza uma lâmpada LED, o que permite uma melhor iluminação e também um consumo de energia muito baixo.

Se o sistema de luz LED não funcionar, contacte a Assistência para o substituir.

Importante:

A luz do compartimento frigorífico acende-se ao abrir a porta do frigorífico. Se a porta ficar aberta durante mais de 8 minutos, a luz apaga-se automaticamente.

*Disponível apenas em determinados modelos. Consulte no GUIA DE INICIAÇÃO RÁPIDA se esta função está realmente disponível no seu modelo.

3. UTILIZAÇÃO

3.1. NOTAS

- Não obstrua a área de saída de ar (na parede traseira no interior do produto) com alimentos.
- Todas as prateleiras, abas e gavetas podem ser retiradas.

- As temperaturas internas do aparelho podem ser afetadas pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura das portas e pelo local onde se encontra o aparelho. Ao regular a temperatura, deve ter em consideração estes fatores.
- Salvo indicação em contrário, os acessórios do aparelho não são adequados para lavagem na máquina da loiça.

4. CONSELHOS PARA O ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS

O frigorífico é o local ideal para armazenar refeições prontas, alimentos frescos e em conserva, laticínios, frutas, vegetais e bebidas.

4.1. VENTILAÇÃO DE AR

- A circulação natural do ar no compartimento frigorífico resulta em zonas com diferentes temperaturas. A parte mais fria fica logo acima da gaveta de frutas e vegetais e junto à parede posterior. A parte mais quente fica no topo frontal do compartimento.
- Uma ventilação insuficiente resulta num aumento do consumo de energia e numa redução do desempenho de refrigeração.

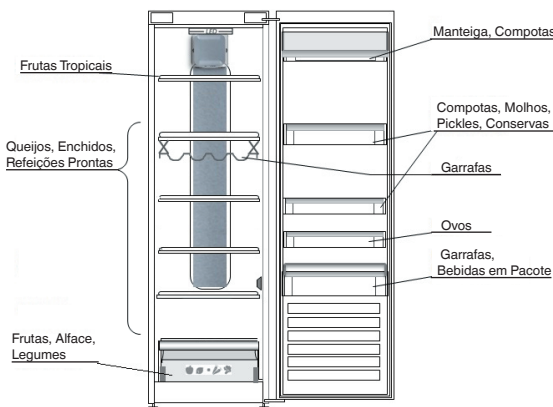
4.2. COMO ARMAZENAR ALIMENTOS FRESCOS E BEBIDAS

- Use recipientes de plástico reciclável, metal, alumínio e vidro e película aderente para embrulhar os alimentos.
- Utilize sempre recipientes fechados para líquidos e alimentos que possam transmitir ou absorver os odores ou sabores de outros, ou então cubra-os.
- Os alimentos que libertem uma grande quantidade de etileno ou que sejam sensíveis a este gás, tais como as frutas e os vegetais, devem ser armazenados em separado ou cobertos de forma a não reduzir o seu prazo de validade; por exemplo, não armazene tomates juntamente com kiwis ou couves.
- Não guarde alimentos muito perto um dos outros para permitir uma circulação de ar suficiente.
- Para evitar que as garrafas caiam, pode usar o suporte para garrafas (disponível em determinados modelos).
- Se tiver uma pequena quantidade de alimentos para guardar no frigorífico, recomendamos que utilize as prateleiras acima da gaveta de vegetais pois esta é a área mais fresca do compartimento.

4.3. COMO ARMAZENAR ALIMENTOS FRESCOS E BEBIDAS

- Nas prateleiras do frigorífico: refeições prontas, frutas tropicais, queijos, enchidos.
- Na gaveta de frutas e vegetais: frutas, alfaces, legumes.
- Na porta: manteiga, compotas, molhos, pickles, latas, garrafas, bebidas em pacote, ovos

EXEMPLO DE ARRUMAÇÃO DE ALIMENTOS



5. SONS DE FUNCIONAMENTO

Os sons provenientes dos aparelhos são normais pois existem várias ventoinhas e motores para regular o desempenho, que se ligam e desligam automaticamente.

Alguns dos sons de funcionamento podem ser diminuídos se

- Nivelar o aparelho e o instalar sobre uma superfície plana.
- Separar e evitar o contacto entre o aparelho e peças de mobiliário.
- Verificar se os componentes internos estão bem posicionados.
- Verificar se as garrafas e recipientes não estão em contacto entre si.

Alguns dos sons de funcionamento que poderá ouvir:

Um som sibilante quando liga o aparelho pela primeira vez ou após uma longa paragem.



Um som gorgolejante resultante da entrada do líquido refrigerante na tubagem.



Um som tipo "BRRR" resultante do funcionamento do compressor.



Um zumbido quando a válvula da água ou a ventoinha começam a funcionar.



Um som de rachar quando o compressor arranca ou quando o gelo pronto cai na caixa de gelo ou um clique abrupto quando o compressor se liga e desliga.



Um som tipo "clique" resultante do termostato a ajustar a frequência de funcionamento do compressor.



6. RECOMENDAÇÃO EM CASO DE NÃO UTILIZAÇÃO PROLONGADA DO APARELHO

6.1. AUSÊNCIA / FÉRIAS

Em caso de ausência prolongada, recomendamos que consuma os alimentos e desligue o aparelho para poupar energia.

6.2. MUDANÇAS

1. Retire todas as peças internas.
2. Embrulhe-as bem e prenda-as com fita adesiva para que não batam umas nas outras, nem se percam.
3. Aperte os pés ajustáveis para que não toquem na superfície de suporte.
4. Feche e fixe a porta com fita adesiva e, novamente com fita adesiva, fixe o cabo de alimentação ao aparelho.

6.3. FALHA DE CORRENTE

Caso ocorra uma falha de energia, contacte o seu fornecedor de eletricidade e pergunte quanto tempo irá durar.

Nota: Tenha em conta que um aparelho cheio permanece fresco mais tempo do que um parcialmente cheio.

Se os alimentos estiverem em más condições, é melhor deitá-los fora.

Para falhas de energia que durem até 24 horas.

1. Mantenha a porta do aparelho fechada. Isto permite que os alimentos no interior permaneçam frios o máximo de tempo possível.

Para falhas de energia que durem mais do que 24 horas.

1. Tente consumir os alimentos mais perecíveis.

7. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de efetuar qualquer operação de limpeza ou manutenção, retire a ficha da tomada ou desligue a corrente elétrica.

Limpe regularmente o aparelho com um pano e uma solução morna de água e detergente neutro especificamente destinado ao interior de frigoríficos. Nunca utilize abrasivos. Nunca limpe as peças do congelador com líquidos inflamáveis. Os gases podem originar risco de incêndio ou explosão. Limpe o exterior do aparelho e o vedante da porta com um pano húmido e seque com um pano macio. Não utilize aparelhos de limpeza a vapor.

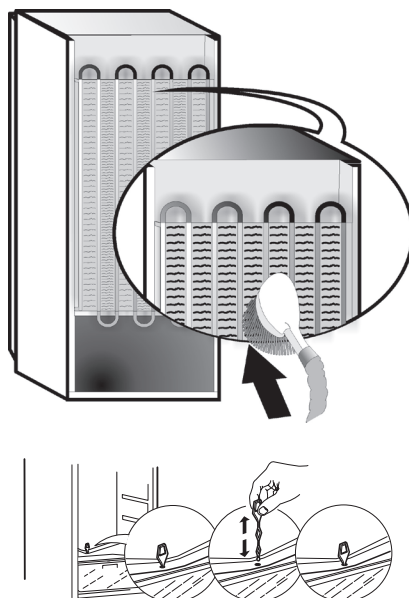
O condensador situado na parte de trás do aparelho deve ser limpo regularmente usando um aspirador.

O condensador situado na parte de trás do aparelho deve ser limpo regularmente usando um aspirador.

Importante:

- Os botões e o visor do painel de controlo não devem ser limpos com álcool ou substâncias derivadas do álcool, mas apenas com um pano seco.
- Os tubos do sistema de refrigeração encontram-se perto da bandeja de descongelação e podem ficar quentes. Limpe-os periodicamente com um aspirador.

Para garantir o correto e constante fluxo da água de descongelação, limpe regularmente o interior do orifício de drenagem situado na parte posterior do frigorífico junto à gaveta para frutas e legumes, utilizando o instrumento fornecido.



8. GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

8.1. ANTES DE CONTACTAR O SERVIÇO PÓS-VENDA...

Os problemas de desempenho são muitas vezes originados por pequenas coisas que pode descobrir sozinho e arranjar sem qualquer tipo de ferramentas.

PROBLEMA	SOLUÇÃO
O aparelho não está a funcionar:	• O cabo de alimentação está ligado a uma tomada com energia e com a voltagem correta? • Verificou os dispositivos de proteção e os fusíveis da rede elétrica da sua casa?
Existe água na bandeja de descongelação:	• É normal com tempo quente e húmido. A bandeja até pode estar meia cheia. Certifique-se de que o aparelho está nivelado para que a água não escorra para fora.
Os rebordos do aparelho, que entram em contacto com o vedante da porta, estão quentes ao toque:	• É normal com tempo quente e quando o compressor está a funcionar.
A luz não acende:	• Verificou os dispositivos de proteção e fusíveis da rede elétrica da sua casa? • O cabo de alimentação está ligado a uma tomada com energia e com a voltagem correta? • Caso as luzes LED estejam fundidas, o utilizador deverá contactar a Assistência para realizar a sua substituição por luzes LED equivalentes, que apenas se encontram disponíveis nos nossos Centros de Serviço Pós-venda ou nos revendedores autorizados.
O motor parece estar a trabalhar há demasiado tempo:	• O tempo de funcionamento do motor depende de vários fatores: número de vezes que a porta é aberta, quantidade de alimentos armazenados, temperatura ambiente, definição dos controlos da temperatura. • O condensador (na parte de trás do aparelho) está limpo de pó e sujidade? • A porta está bem fechada? • Os vedantes da porta estão bem colocados? • Em dias quentes ou se a divisão estiver quente, é natural que o motor funcione durante mais tempo. • Se a porta do aparelho tiver sido deixada aberta durante algum tempo ou se tiverem sido armazenadas grandes quantidades de alimentos, o motor funcionará durante mais tempo para arrefecer o interior do aparelho.
A temperatura do aparelho está demasiado elevada:	• Os controlos do aparelho estão bem regulados? • Foi colocada uma grande quantidade de alimentos no aparelho? • Certifique-se de que a porta não é aberta demasiadas vezes. • Verifique se a porta fecha devidamente.
As portas não abrem nem fecham devidamente:	• Verifique se as embalagens dos alimentos estão a bloquear a porta. • Certifique-se de que as peças internas ou o dispositivo automático de fazer gelo não estão deslocados. • Certifique-se de que os vedantes da porta não estão sujos nem pegajosos. • Verifique se o aparelho está nivelado.

8.2. FALHAS

Sempre que surgir uma falha e que um LED comece a piscar, contacte o serviço de Assistência. O aparelho continuará a funcionar de modo a conservar os alimentos armazenados.

Nota: Em caso de falha de corrente, o aparelho voltará depois ao seu funcionamento normal na temperatura previamente selecionada.

9. SERVIÇO PÓS-VENDA

Antes de contactar o Serviço Pós-Venda:

Desligue e volte a ligar o aparelho para verificar se o problema ficou resolvido. Caso o problema persista, desligue o aparelho e aguarde cerca de uma hora antes de voltar a ligá-lo.

Se, após realizar as verificações descritas no Guia de Resolução de Problemas e tornar a ligar o aparelho, este continuar a não funcionar devidamente, contacte o Serviço Pós-Venda e explique o problema.

Indique:

- o modelo e o número de série do aparelho (gravado na placa de características),
- a descrição da avaria,

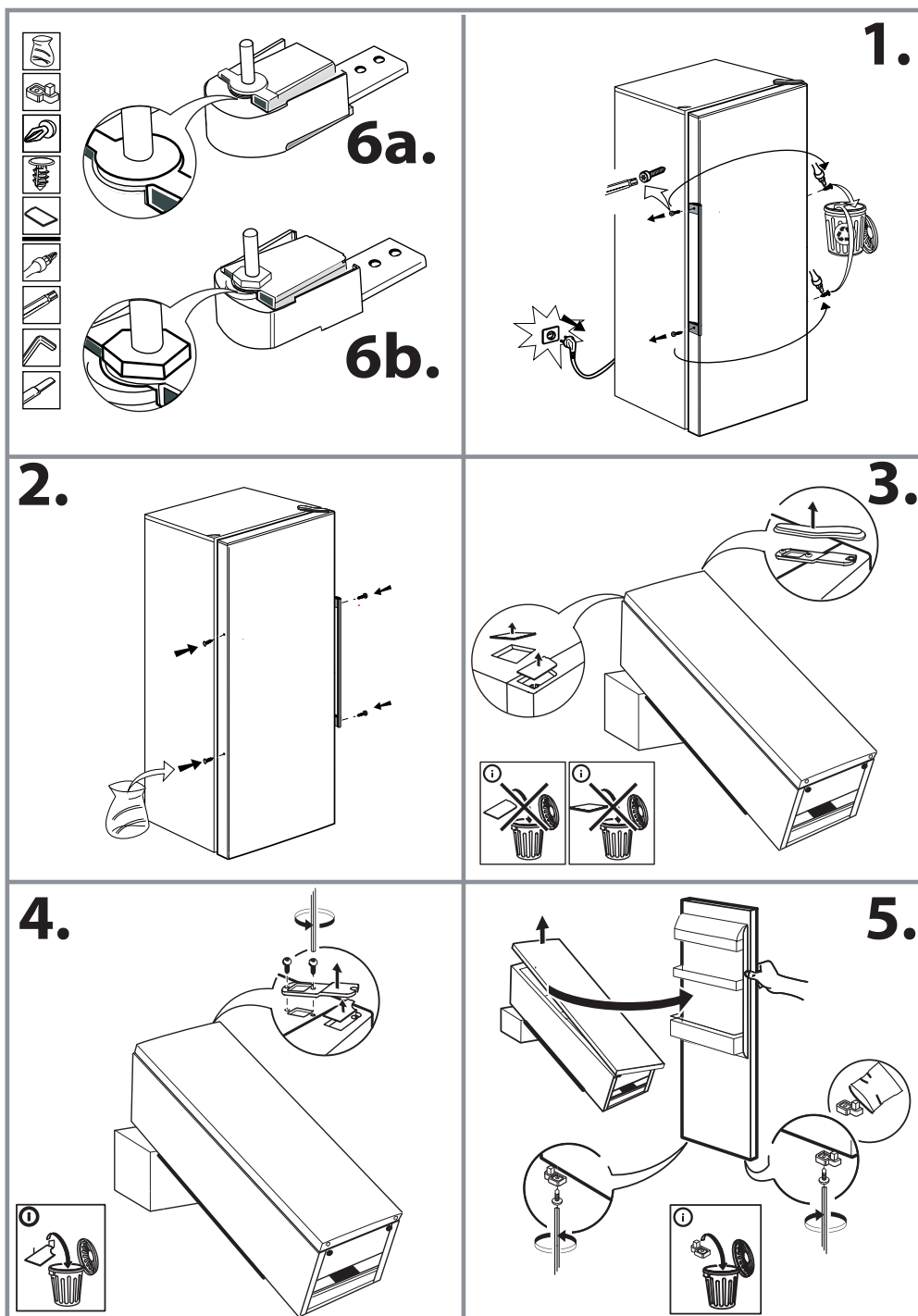
SERVICE 0000 000 00000

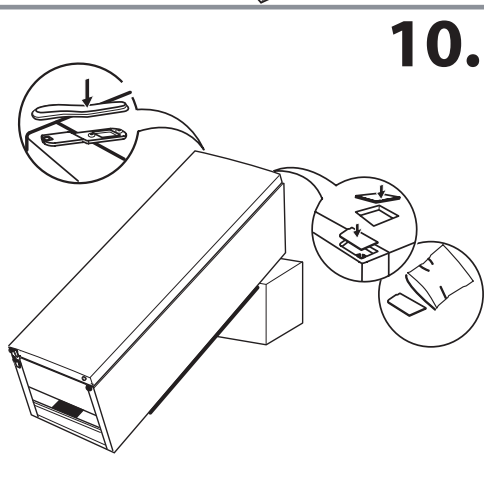
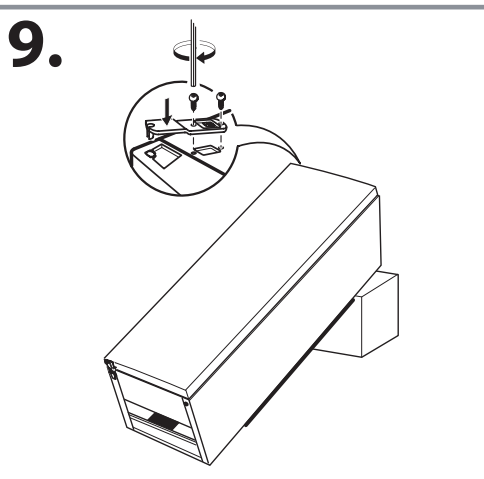
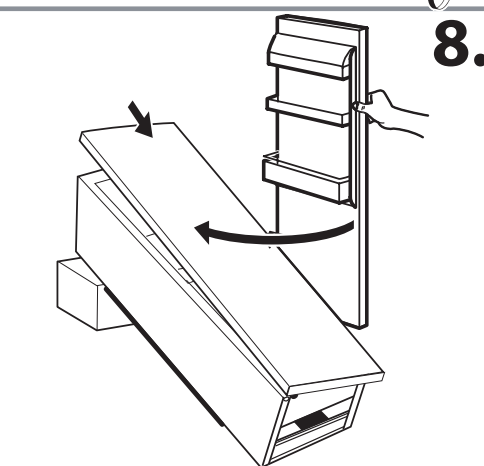
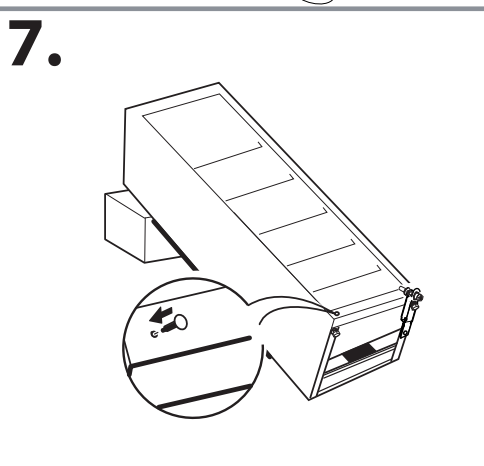
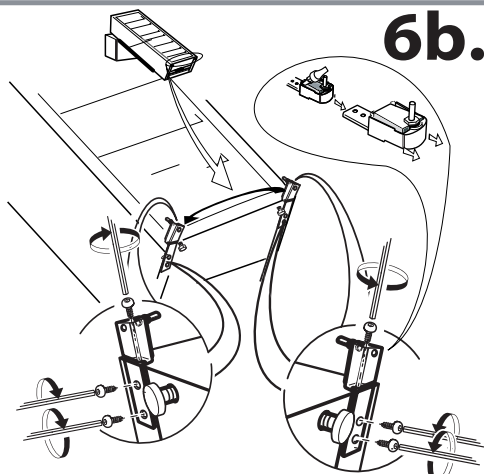
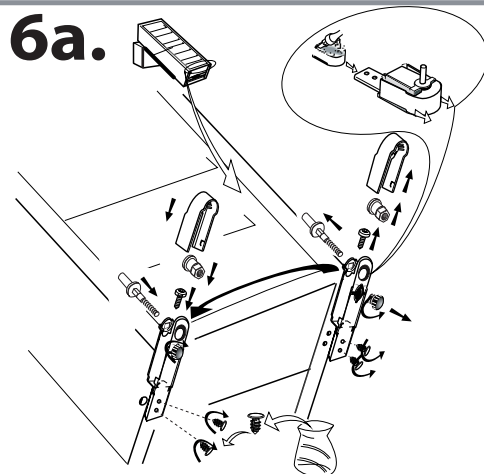


- o número Service (o número que se encontra após a palavra SERVICE na placa de características situada no interior do aparelho),
- a sua morada completa,
- o seu número de telefone e o indicativo da zona.

Nota:

A direção em que a porta é aberta pode ser alterada. Se esta operação for realizada pelo Serviço Pós-Venda, não será coberta pela garantia.





19515445900

GB FR PT

